



ISNS

**INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN**

深圳市南山外籍人员子女学校



ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator



ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校



丰富您的视角

Blessy Monica, 小学低年级 (K3- 2年级) 协调员

SERIES # 1: PLAY IS SERIOUS LEARNING

**SERIES # 1E: A. What does inquiry
through play look like?**

&

**1E: B. How can Parents support
their child's play?**



ISNS

**INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN**

深圳市南山外籍人员子女学校



ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator

系列 # 1: 游戏是重要的学习

系列# 1E: A. 基于游戏的探究是什么样的?

&

1E: B. 家长如何在孩子游戏过程中提供支持?



ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校

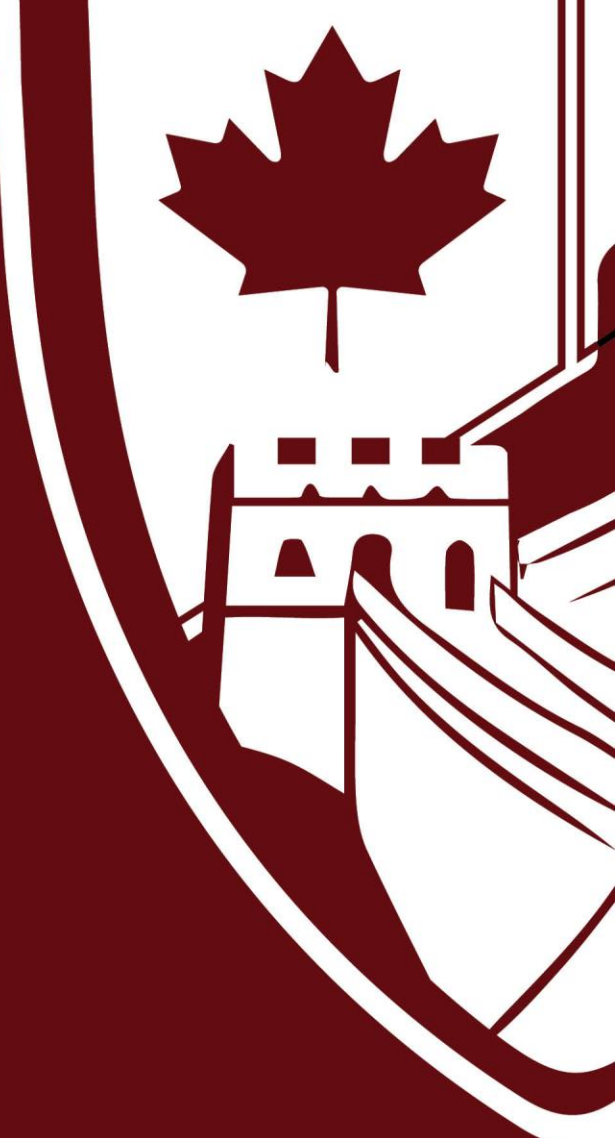


ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator

What does inquiry through Play look like?

- **Play is meaningful** – children play to make sense of the world around them, and to find meaning in an experience by connecting it to something already known. Through play, children express and understand their understanding of their experiences.



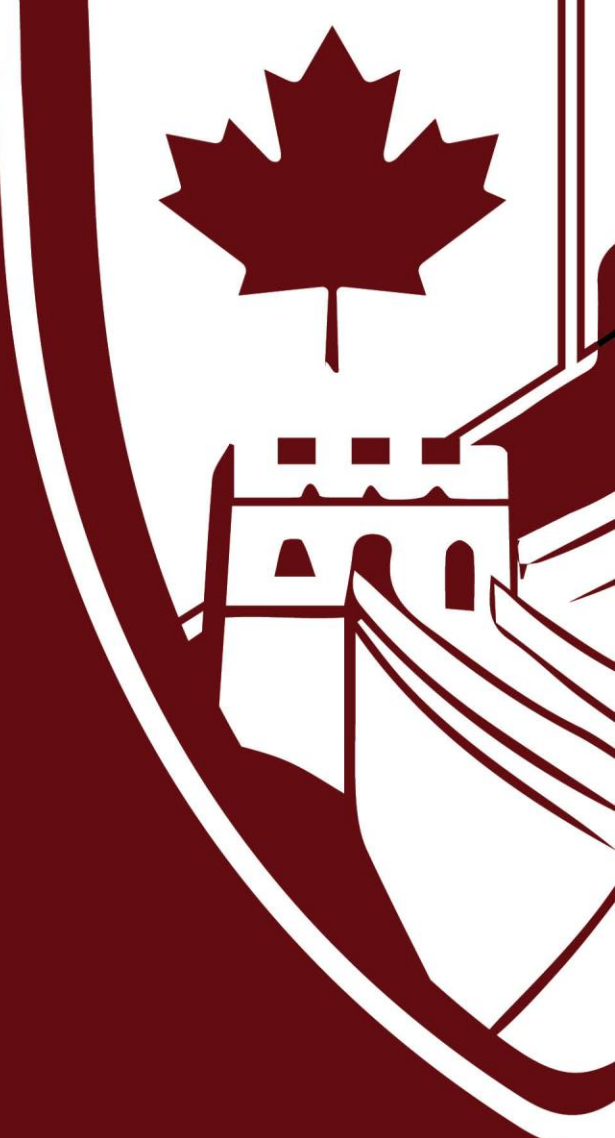
通过游戏而进行的探究是什么样的？

- **游戏具有意义性**-儿童通过游戏来理解他们周围的世界，并通过将其与已知的事物联系起来来寻找体验的意义。通过游戏，孩子们表达和理解他们对自己经历的意义。



What does inquiry through Play look like?

- **Play is joyful** – of course, play may have its frustrations and challenges, but the overall feeling is one of enjoyment, motivation, thrill and pleasure.



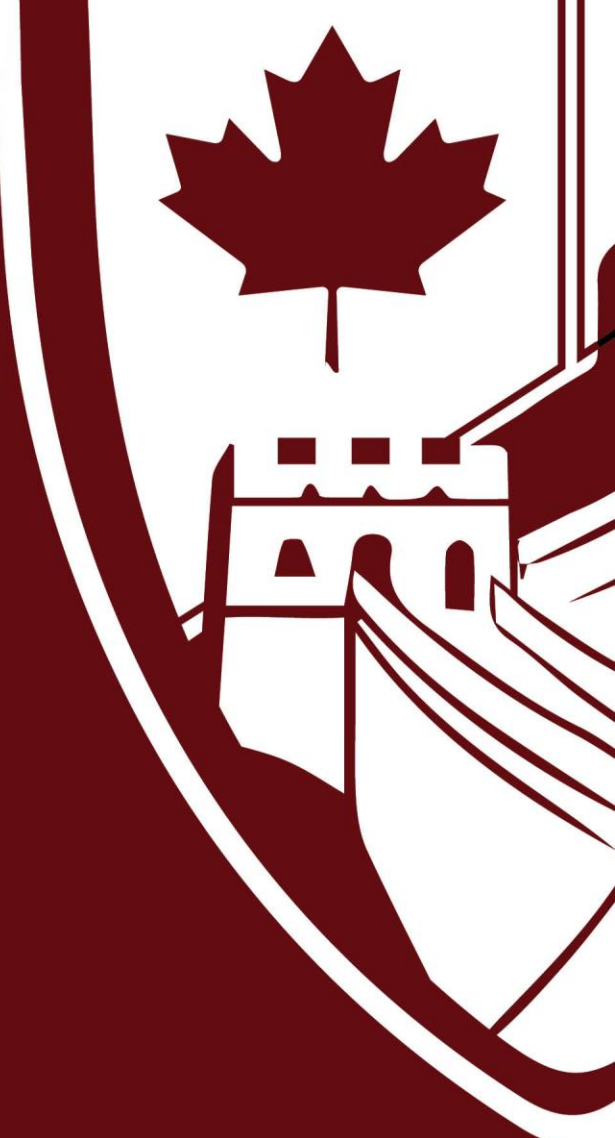
通过游戏而进行的探究是什么样的？

- **游戏具有趣味性**——当然，玩游戏过程中可能会包含一些挫折和挑战，但总体感觉是享受、激励、刺激和愉悦。



What does inquiry through Play look like?

- **Play is actively engaging** – watch children playing, and you will usually see that they become deeply involved, often coming physical, mental and verbal engagement.



通过玩游戏而进行的探究是什么样的？

- **游戏具有积极参与性**——观察孩子们的**游戏**，你通常会看到他们**沉浸地参与其中**，经常会有**肢体、精神和语言的参与**。



What does inquiry through Play look like?

- **Play is iterative** – play is not static. Children play to practice skills, try out possibilities, revise hypotheses and discover new challenges, leading to deeper learning.



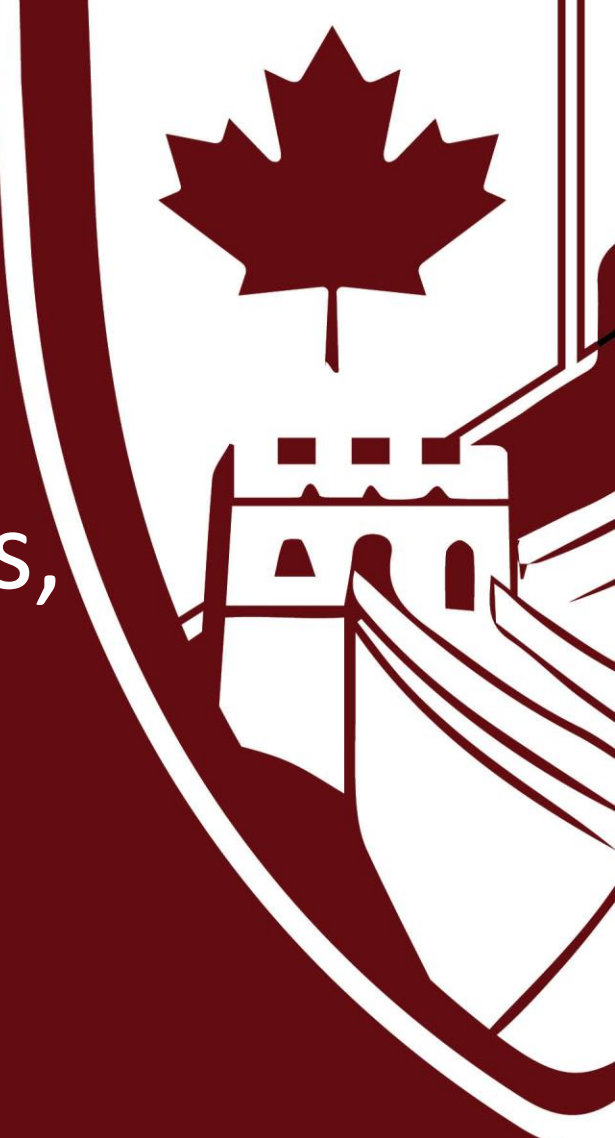
通过玩游戏而进行的探究是什么样的？

- **游戏具有反复性的**——游戏不是静态的。儿童在游戏中练习技能，尝试各种可能性，修改假设并发现新的挑战，从而导致更深入的学习。



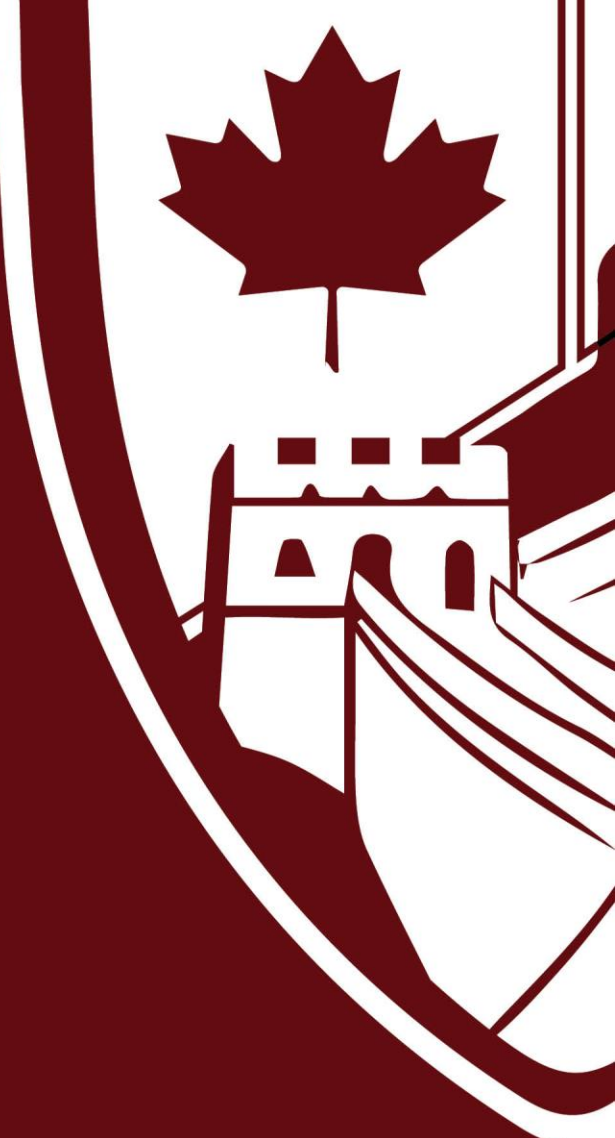
What does inquiry through Play look like?

- **Play is socially interactive** – play allows children to communicate ideas, to understand others through social interaction, paving the way to build deeper understanding and more powerful relationships.



通过玩游戏而进行的探究是什么样的？

- **游戏具有社交互动性**——游戏使儿童能够交流想法，通过社交互动了解他人，为建立更深的理解和更强大的关系铺平道路。



How can parents support their child's inquiry through Play?

- ‘Free play’ is described as being led by the child. They decide when and what to play; the direction of the play, including any rules, and when - or if - to involve others.
- However, in both free and guided play, parents can support their child’s play in several ways.



家长如何在孩子玩游戏过程中提供支持？

- 自由玩耍/游戏 "是指由儿童主导的活动。他们决定什么时候玩，玩什么；游戏的方向，包括任何规则，以及何时—或是否—让其他人参与。
- 然而，在自由和有指导的游戏中，家长可用几种方式为孩子游戏提供支持。



How can parents support their child's inquiry through Play?

- **Materials** - these can be commercially produced, e.g. board games, paint, Lego, jigsaws, or items found around the home which the child can use in an open-ended way, such as items of clothing, scarves or material for imaginative play, old boxes and containers for construction or craft, small objects such as stones or shells for sorting and counting.

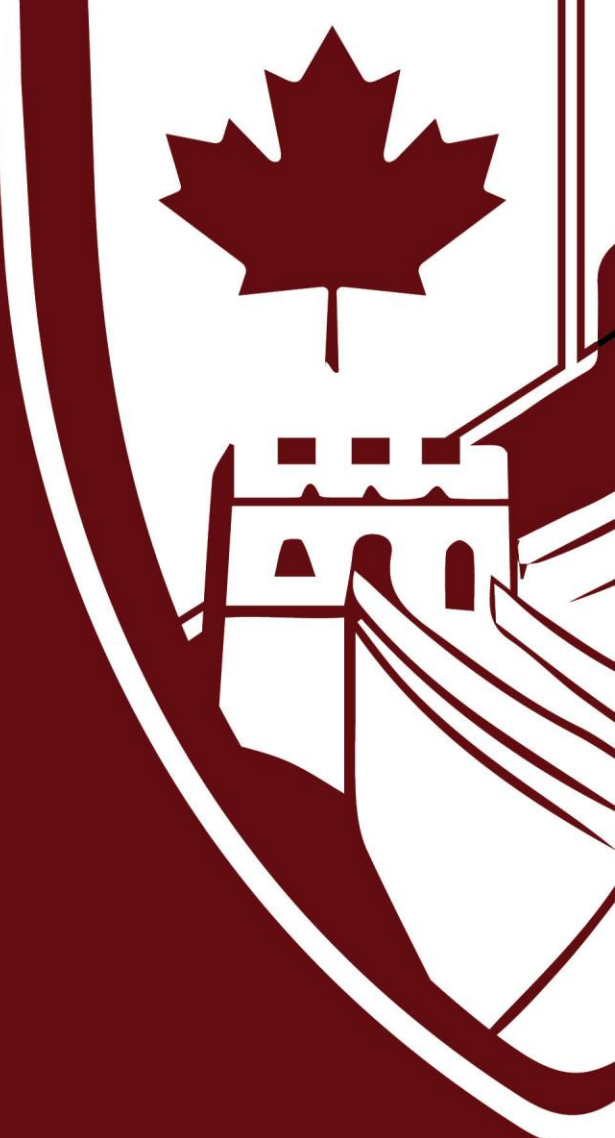


Materials 材料



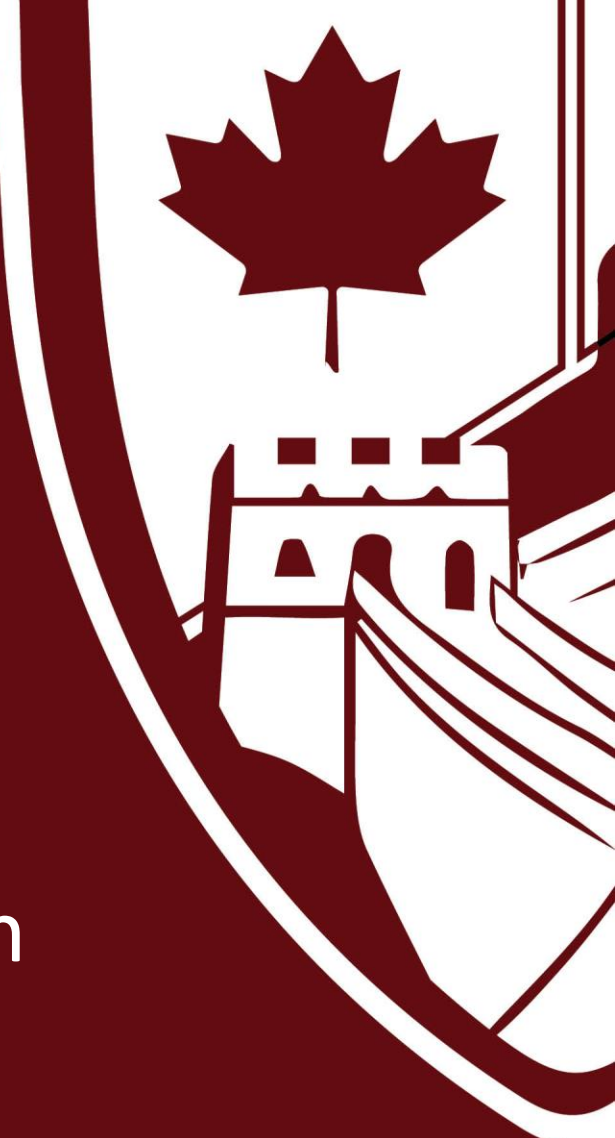
家长如何在以游戏为基础的探究中为儿童提供支持？

- **材料** - 这些材料可以是商业化生产的，例如棋盘游戏、颜料、乐高、拼图，也可以是在家里找到的、孩子可以以开放式方式使用的物品，例如衣服、围巾或用于想象力游戏的材料，用于建筑或手工的旧盒子和容器，用于分类和计数的石头或贝壳等小物件。



How can parents support their child's inquiry through Play?

- **Space:** This could be indoors or outdoors, small and cozy or large and spacious depending on your home.
- A small cozy nook, under a table covered with a blanket can provide just as much engagement and excitement as lots of space.

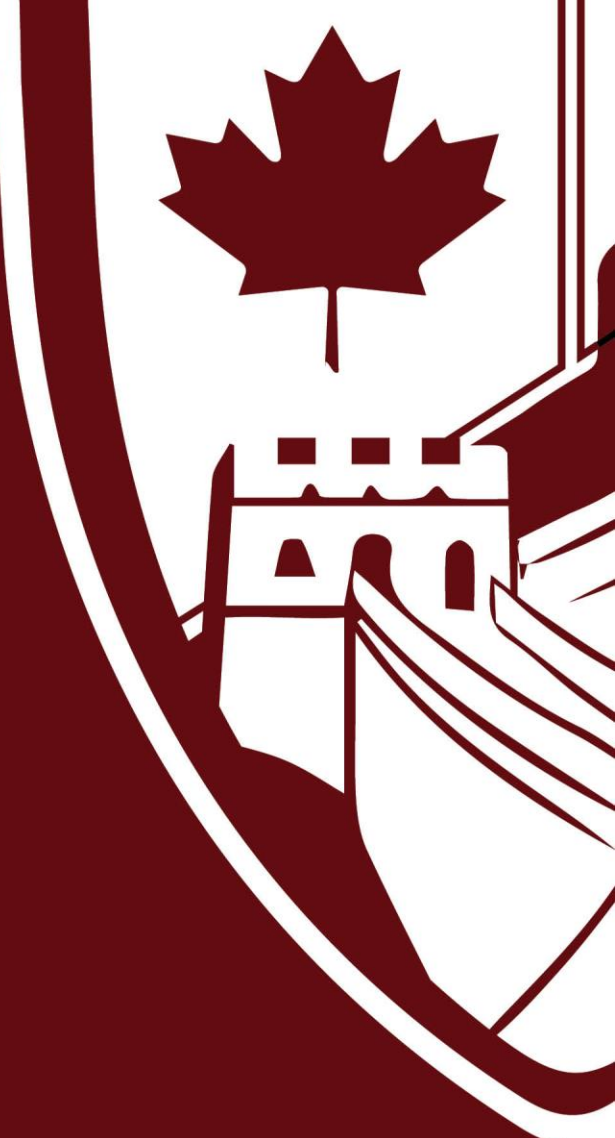


Space 空间



家长如何在以游戏为基础的探究中为儿童提供支持？

- **空间**：这可以是室内或室外空间，小而舒适或大而宽敞，这取决于你的家。
- 在一张铺着毯子的桌子下，创造出一个小角落，提供和较大空间一样多的参与度和兴奋感。



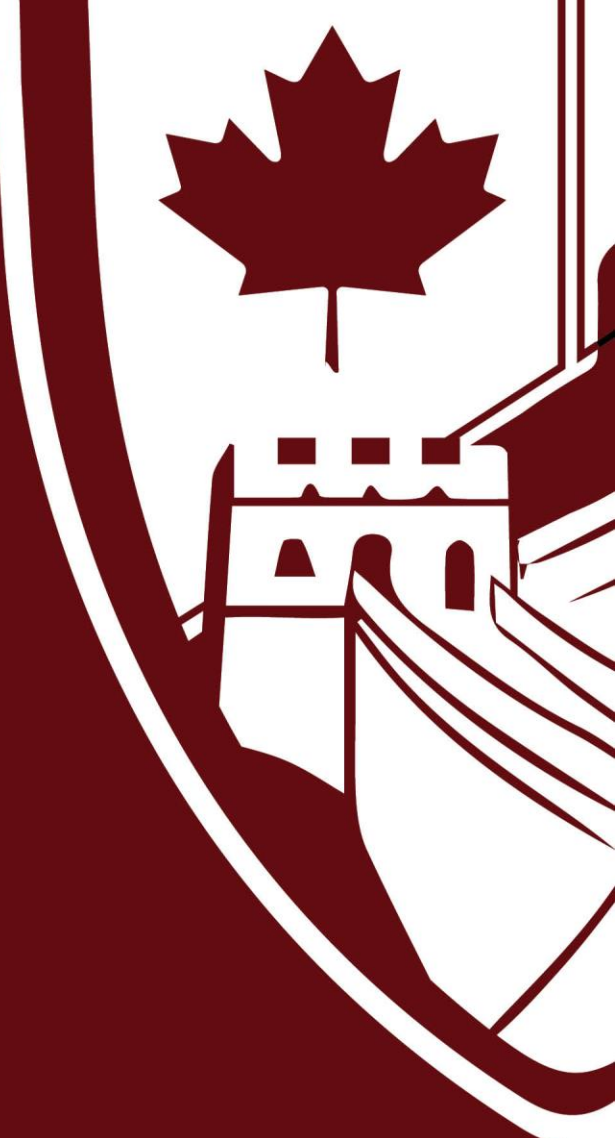
How can parents support their child's inquiry through Play?

- **Time:** Giving children extended and uninterrupted time to play allows children to become deeply involved in their play.



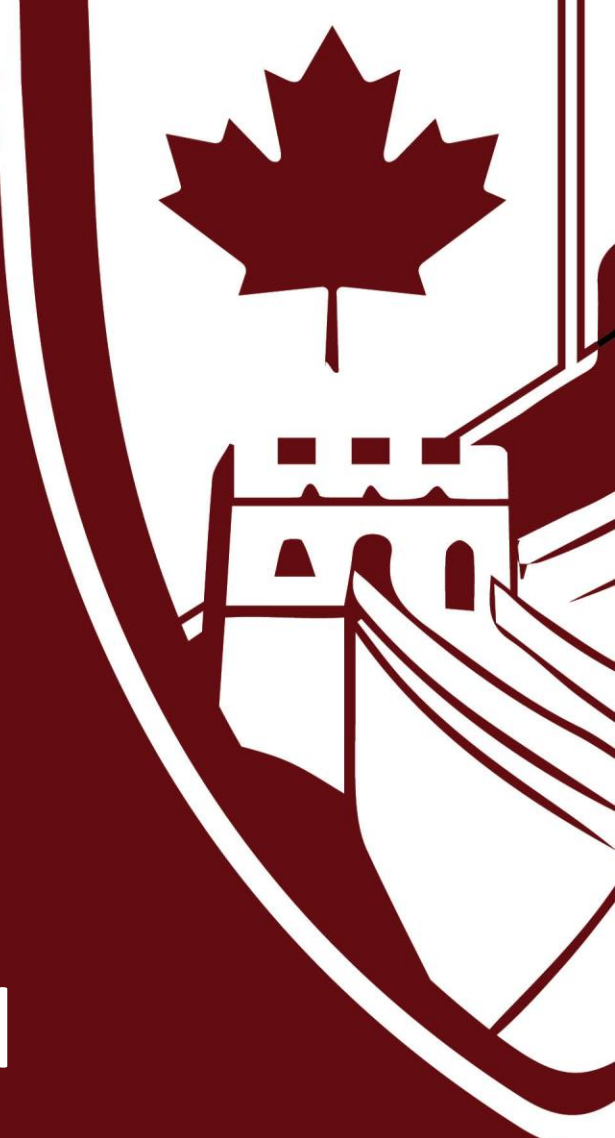
家长如何在以游戏为基础的探究中为儿童提供支持？

- **时间**：给儿童延长的、不受干扰的游戏时间，可以让儿童深深地投入到游戏中。



How can parents support their child's inquiry through Play?

- **Being okay with some mess:** Play is seldom tidy and contained. A small house made with blocks, quickly becomes a whole town or city, with complicated road systems, shops and other facilities.

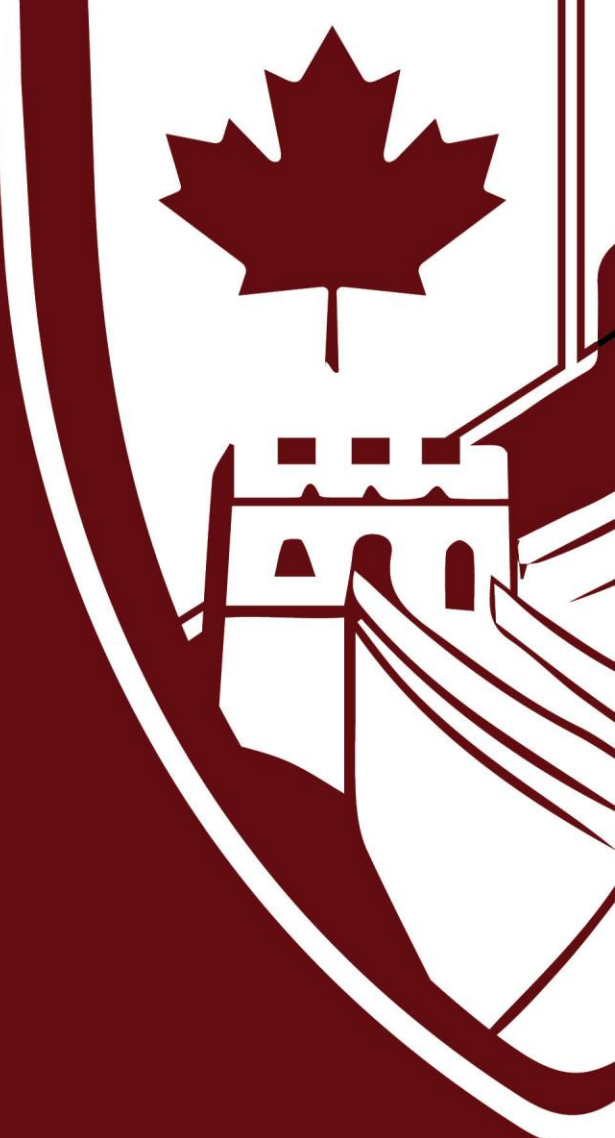


Messy Creativity 混乱中的创造力



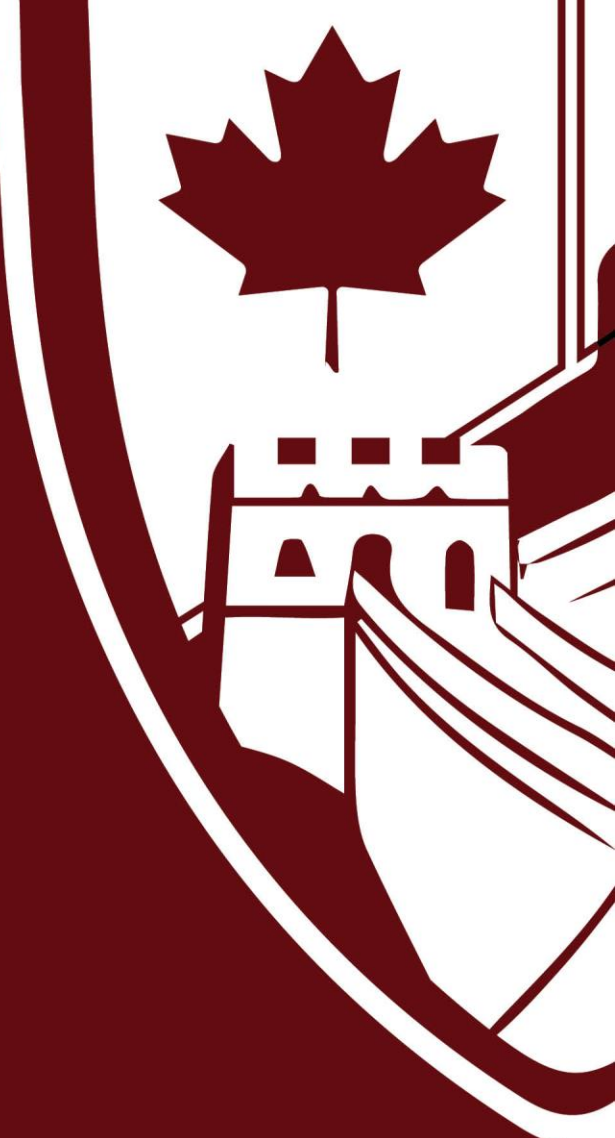
家长如何在以游戏为基础的探究中为儿童提供支持？

- **可以接受一些混乱**：儿童玩耍期间很难保持整洁有序。一个用积木搭成的小房子，很快就会变成一个完整的城镇或城市，有复杂的道路系统、商店和其它设施。



How can parents support their child's inquiry through Play?

- **Join in play:** Being careful to respect children's rules and decisions; supporting the play rather than leading it.



Join in the fun!



CARING LOCALLY. THRIVING GLOBALLY.

家长如何在以游戏为基础的探究中为儿童提供支持？

- **参与游戏**：认真尊重孩子的规则和决定；支持而非主导孩子们的戏。



References

- *International Baccalaureate Organization, Inquiry through Play: Supporting PYP Parents, 2020*

<https://www.ibo.org/contentassets/117bf04eac9f45eda7d6b7afaf671ba0/inquiry-through-play-supporting-pyp-parents.pdf>





ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校

CARING LOCALLY. THRIVING GLOBALLY.

11 Longyuan Road, TaoYuan Sub-District, Nanshan District,
Shenzhen, P.R. China, 518055

中国深圳南山区桃源街道龙苑路11号



www.isnsz.com



admissions@isnsz.com



86-755-2666-1000

